



महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय, वर्धा

विदेशी भाषा अध्ययन केंद्र फ्रांसीसी भाषा में बी. ए. (ऑनर्स)

(सत्र 2019-20 से लागू) CBCS सीबीसीएस

प्रस्तावना

यह पाठ्यक्रम उन विद्यार्थियों के लिए है जो फ्रांसीसी भाषा में उच्च अध्ययन करना चाहते हैं। इसे उच्च अध्ययन के साथ ही रोजगार की संभावनाओं को समाहित कर विकसित किया गया है। इसका लक्ष्य फ्रांसीसी भाषा एवं संस्कृति के साथ-साथ फ्रांसीसी साहित्य से परिचय एवं उच्चतर अध्ययन के लिए विद्यार्थियों को तैयार करना है।

अर्हता- किसी भी बोर्ड से किसी भी अनुशासन में 50 प्रतिशत (अनुसूचित जाति/जनजाति के लिए 45 प्रतिशत) अंकों के साथ 10+2 अथवा समकक्ष परीक्षा उत्तीर्ण अथवा उच्चतर उपाधि होना अनिवार्य है।

अवधि – पाठ्यक्रम की अवधि छह सेमेस्टर (तीन अकादमिक सत्र) होगी।

प्रश्नपत्र – प्रत्येक प्रथम चार सेमेस्टर में दो प्रश्नपत्र 4 एवं एक प्रश्नपत्र 2 क्रेडिट के तथा पंचम – षष्ठम सेमेस्टर में चार प्रश्नपत्र 4 क्रेडिट के एवं एक प्रश्नपत्र 2 क्रेडिट का होगा।

अध्यापन-अवधि– प्रत्येक सेमेस्टर में 4 क्रेडिट के लिए 60 घंटे और 2 क्रेडिट के लिए निर्धारित अवधि 30 घंटे होगी।

मूल्यांकन का पैटर्न : मूल्यांकन का आधार लिखित परीक्षा, मौखिकी और आंतरिक मूल्यांकन द्वारा किया जायेगा। अंतिम सेमेस्टर में परियोजना कार्य (2 क्रेडिट) के लिए एक बाह्य परीक्षक का होना यथेष्ट होगा।



महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय, वरधा

विदेशी भाषा अध्ययन केंद्र फ्रांसीसी भाषा में बी. ए. (ऑनर्स)

(सत्र 2019-20 से लागू) CBCS सीबीसीएस

सेमेस्टर	पाठ्यचर्या कोड	प्रश्नपत्र	क्रेडिट	संपर्क कक्षाएँ/ट्यूटोरियल/प्रायोगिक
सेमेस्टर - I	FLBA0101	भाषा व्यवहार एवं व्याकरण	4	60 घंटे
	FLBA0102	सम्प्रेषण एवं फ्रांस परिचय	2	30 घंटे
सेमेस्टर - II	FLBA0201	व्याकरण एवं लेखन अभ्यास	4	60 घंटे
	FLBA0202	सम्प्रेषण एवं फ्रांसीसी भाषी देशों का परिचय	2	30 घंटे
सेमेस्टर - III	FLBA0301	व्याकरण एवं पाठ अध्ययन	4	60 घंटे
	FLBA0302	फ्रांसीसी भाषी देश - समाज एवं संस्कृति	2	30 घंटे
सेमेस्टर - IV	FLBA0401	व्याकरण अभ्यास एवं लेखन कौशल	4	60 घंटे
	FLBA0402	फ्रांस, फ्रांसीसी भाषी देश - इतिहास एवं राजनीति	2	30 घंटे
सेमेस्टर - V	FLBA0501	अभिव्यक्ति के विभिन्न आयाम	4	60 घंटे
	FLBA0502	प्रगत फ्रांसीसी व्याकरण - I	4	60 घंटे
	FLBA0503	फ्रांसीसी साहित्य : एक परिचय	4	60 घंटे
	FLBA0504	व्यवसायिक फ्रांसीसी - पर्यटन एवं आतिथ्य	4	60 घंटे
	FLBA0505	फ्रांसीसी साहित्य में प्रमुख आंदोलन	2	30 घंटे
सेमेस्टर - VI	FLBA0601	रचनात्मक फ्रांसीसी लेखन	4	60 घंटे
	FLBA0602	प्रगत फ्रांसीसी व्याकरण - II	4	60 घंटे
	FLBA0603	उपन्यास, कहानी, कविता एवं नाटक	4	60 घंटे
	FLBA0604	व्यवसायिक फ्रांसीसी - वाणिज्य	4	60 घंटे
	FLBA0606	अनुवाद एवं निर्वाचन	2	30 घंटे



महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय, वर्धा

विदेशी भाषा अध्ययन केंद्र फ्रांसीसी भाषा में बी. ए. (ऑनर्स)

(सत्र 2019-20 से लागू) CBCS सीबीसीएस

बी.ए. प्रथम वर्ष (समेस्टर-I)

प्रश्न-पत्र –I भाषा व्यवहार एवं व्याकरण

पाठ्यचर्या- I : (FLBA0101)		संपर्क कक्षाएं/ ट्यूटोरियल/प्रायोगिक
मोड्यूल (Module)- I		15 घंटे
1	वर्णमाला, गिनती/संख्या, स्वरचिन्ह/स्वराघात	7 घंटे
2	निश्चित एवं अनिश्चित उपपद	8 घंटे
मोड्यूल (Module)- II		15 घंटे
3	कर्ता सर्वनाम, être एवं avoir क्रियाओं का वर्तमान निश्चयार्थक एवं वाक्य प्रयोग	7 घंटे
4	प्रथम क्रिया रूप एवं वाक्य निर्माण	8 घंटे
मोड्यूल (Module)- III		15 घंटे
5	प्रश्नवाचक, सकारात्मक एवं नकारात्मक वाक्य निर्माण	7 घंटे
6	द्वितीय क्रिया रूप एवं वाक्य निर्माण	8 घंटे
मोड्यूल (Module)- IV		15 घंटे
7	क्रियाओं का आदेशात्मक रूप, तृतीय क्रिया रूप एवं वाक्य निर्माण	7 घंटे
	पूर्व संबंधी क्रियाएँ, निकट भविष्य काल, सरल वाक्यों का वर्तमान काल में फ्रेंच-हिंदी एवं हिंदी-फ्रेंच अनुवाद	8 घंटे

प्रश्न-पत्र –II सम्प्रेषण एवं फ्रांस परिचय

पाठ्यचर्या- II : (FLBA0102)		संपर्क कक्षाएं/ ट्यूटोरियल/प्रायोगिक
मोड्यूल (Module)- I		15 घंटे
1	फ्रांसीसी भाषा परिचय, अभिवादन, अभिव्यक्तियाँ एवं सामान्य उपयोगी प्रश्न-उत्तर	7 घंटे
2	अपना, अपने परिवार का या किसी अन्य व्यक्ति का परिचय देना/बताना	8 घंटे
मोड्यूल (Module)- II		15 घंटे
3	फ्रांस का सामान्य परिचय	7 घंटे
4	विभिन्न विषयों पर वार्तालाप एवं लेखन अभ्यास	8 घंटे



महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय, वार्धा

विदेशी भाषा अध्ययन केंद्र फ्रांसीसी भाषा में बी. ए. (ऑनर्स)

(सत्र 2019-20 से लागू) CBCS सीबीसीएस

बी.ए. प्रथम वर्ष (समेस्टर- II)

प्रश्न-पत्र –I व्याकरण एवं लेखन अभ्यास

पाठ्यचर्या- III : (FLBA0201)		संपर्क कक्षाएं/ ट्यूटोरियल/प्रायोगिक
मोड्यूल (Module)- I		15 घंटे
1	आसन्न भूत काल, संबंधवाचक एवं प्रदर्शनात्मक विशेषण	7 घंटे
2	भविष्य काल वाक्य निर्माण	8 घंटे
मोड्यूल (Module)- II		15 घंटे
3	प्रश्नवाचक सर्वनाम, उत्तरावस्था एवं उत्तमावस्था (Superlatif),	7 घंटे
4	भूत काल वाक्य संरचना/निर्माण	8 घंटे
मोड्यूल (Module)- III		15 घंटे
5	क्रिया विशेषण, क्रियावाचक संज्ञा (Le gerondif)	7 घंटे
6	अपूर्ण काल वाक्य संरचना/निर्माण	8 घंटे
मोड्यूल (Module)- IV		15 घंटे
7	व्यक्तिगत सर्वनाम-प्रत्यक्ष एवं अप्रत्यक्ष कर्म	7 घंटे
8	सर्वनाम y एवं en, संबंधवाचक सर्वनाम, अनुवाद (हिंदी-फ्रेंच एवं फ्रेंच-हिंदी)	8 घंटे

प्रश्न-पत्र – II सम्प्रेषण एवं फ्रांसीसी भाषी देशों का परिचय

पाठ्यचर्या- IV : (FLBA0202)		संपर्क कक्षाएं/ ट्यूटोरियल/प्रायोगिक
मोड्यूल (Module)- I		15 घंटे
1	निश्चितता एवं अपनी रुचि बताना/व्यक्त करना, यात्रा संबंधी वार्तालाप	7 घंटे
2	आमंत्रण एवं निमंत्रण पत्र, आत्मवृत्त, पत्र एवं निबंध लेखन	8 घंटे
मोड्यूल (Module)- II		15 घंटे
3	किसी कार्यक्रम/घटना का वर्णन करना, क्रियाओं से संबंधित अभिव्यक्तियाँ	7 घंटे
4	फ्रांसीसी भाषी (फ्रांकोफोन) देशों का समान्य परिचय	8 घंटे



महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय, वरधा

विदेशी भाषा अध्ययन केंद्र फ्रांसीसी भाषा में बी. ए. (ऑनर्स)

(सत्र 2019-20 से लागू) CBCS सीबीसीएस

बी.ए. द्वितीय वर्ष (समेस्टर-I)

प्रश्न-पत्र – I

फ्रांसीसी व्याकरण एवं पाठ अध्ययन

पाठ्यचर्या- V : (FLBA0301)		संपर्क कक्षाएं/ ट्यूटोरियल/प्रायोगिक
मोड्यूल (Module)- I		15 घंटे
1	व्यक्तिगत सर्वनाम, तुलना करना, प्रश्नवाचक वाक्यों के प्रकार	7 घंटे
2	भूत काल एवं भविष्य काल	8 घंटे
मोड्यूल (Module)- II		15 घंटे
3	संयुक्त संबंधवाचक सर्वनाम	7 घंटे
4	पूर्ण भूतकाल (Plus-que-parfait)	8 घंटे
मोड्यूल (Module)- III		15 घंटे
5	कर्तृवाच्य एवं कर्मवाच्य	7 घंटे
6	क्रिया का संशयार्थ-सूचक रूप	8 घंटे
मोड्यूल (Module)- IV		15 घंटे
7	सशर्त काल, पाठ अध्ययन	7 घंटे
8	वर्तमान काल में क्रिया का संशय सूचक, अनुवाद (हिंदी-फ्रेंच एवं फ्रेंच-हिंदी)	8 घंटे

प्रश्न-पत्र – II

फ्रांस, फ्रांसीसी भाषी देश- समाज एवं संस्कृति

पाठ्यचर्या- VI : (FLBA0302)		संपर्क कक्षाएं/ ट्यूटोरियल/प्रायोगिक
मोड्यूल (Module)- I		15 घंटे
1	फ्रांस का समाजिक एवं संस्कृतिक परिचय/व्यवस्थाएँ/ विशेषताएँ	7 घंटे
2	फ्रांकोफोन देशों का समाजिक एवं संस्कृतिक परिचय/व्यवस्थाएँ/विशेषताएँ	8 घंटे
मोड्यूल (Module)- II		15 घंटे
3	भूतकाल की गतिविधियों वर्णन करना, विभिन्न विषयों पर प्रश्न पूछना एवं तर्क-वितर्क करना	7 घंटे
4	पाक-कला संबंधी शब्दावली, विशेषताएँ एवं वार्तालाप, त्योहार एवं कार्यक्रम का वर्णन करना एवं निबंध लेखन	8 घंटे



महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय, वार्धा

विदेशी भाषा अध्ययन केंद्र फ्रांसीसी भाषा में बी. ए. (ऑनर्स)

(सत्र 2019-20 से लागू) CBCS सीबीसीएस

बी.ए. द्वितीय वर्ष - (सेमेस्टर – II)

प्रश्न-पत्र – I

व्याकरण अभ्यास एवं लेखन कौशल

पाठ्यचर्या- VII : (FLBA0401)		संपर्क कक्षाएं/ ट्यूटोरियल/प्रायोगिक
मोड्यूल (Module)- I		15 घंटे
1	क्रिया का संशय सूचक (क्रमागत), कालिक/अस्थायी संकेतक	7 घंटे
2	पूर्ण भविष्य काल एवं अभ्यास	8 घंटे
मोड्यूल (Module)- II		15 घंटे
3	कारण एवं परिणाम	7 घंटे
4	पासे सैम्पल	8 घंटे
मोड्यूल (Module)- III		15 घंटे
5	क्रियाओं का मुहावरेदार संरचना एवं प्रयोग	7 घंटे
6	क्रियाओं का परसर्गो/सम्बन्ध सूचक-अव्ययों के साथ समन्वय	8 घंटे
मोड्यूल (Module)- IV		15 घंटे
7	प्रत्यक्ष एवं परोक्ष कथन, पत्र एवं विज्ञापन लेखन	7 घंटे
8	लक्ष्य एवं परिकल्पना, अनुवाद (हिंदी-फ्रेंच एवं फ्रेंच-हिंदी)	8 घंटे

प्रश्न-पत्र – II

फ्रांस, फ्रांसीसी भाषी देश- इतिहास एवं राजनीति

पाठ्यचर्या- VIII : (FLBA0402)		संपर्क कक्षाएं/ ट्यूटोरियल/प्रायोगिक
मोड्यूल (Module)- I		15 घंटे
1	फ्रांस के इतिहास का परिचय	7 घंटे
2	फ्रांस की राजनीतिक व्यवस्था का परिचय	8 घंटे
मोड्यूल (Module)- II		15 घंटे
3	फ्रांकोफोन देशों के इतिहास का परिचय	7 घंटे
4	फ्रांकोफोन देशों की राजनीतिक व्यवस्था का परिचय	8 घंटे



महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय, वार्धा

विदेशी भाषा अध्ययन केंद्र फ्रांसीसी भाषा में बी. ए. (ऑनर्स)

(सत्र 2019-20 से लागू) CBCS सीबीसीएस

बी.ए. तृतीय वर्ष (सेमेस्टर – I)

प्रश्न-पत्र – I अभिव्यक्ति के विभिन्न आयाम

पाठ्यचर्या- IX : (FLBA0501)		संपर्क कक्षाएं/ ट्यूटोरियल/प्रायोगिक
मोड्यूल (Module)- I		15 घंटे
1	बोधन, वर्णन, विवेचन एवं पल्लवन	7 घंटे
2	संवेदना, सहानुभूति, अनिच्छा, बाध्यता, भय आदि व्यक्त करना	8 घंटे
मोड्यूल (Module)- II		15 घंटे
3	निश्चितता एवं अनिश्चितता, संतुष्टि एवं असंतुष्टि व्यक्त करना	7 घंटे
4	क्रोध, अप्रसन्नता एवं नाराज़गी व्यक्त करना	8 घंटे
मोड्यूल (Module)- III		15 घंटे
5	आशा, इच्छा एवं पश्चाताप से संबंधित अभिव्यक्तियाँ	7 घंटे
6	पूछताछ करना, वाद-विवाद करना, तर्क/दलील देना	8 घंटे
मोड्यूल (Module)- IV		15 घंटे
8	विभिन्न विषयों पर वार्तालाप एवं लेखन, आदि	15 घंटे

प्रश्न-पत्र – II प्रगत फ्रांसीसी व्याकरण – I

पाठ्यचर्या- X : (FLBA0502)		संपर्क कक्षाएं/ ट्यूटोरियल/प्रायोगिक
मोड्यूल (Module)- I		15 घंटे
1	भूत काल से संबंधित विभिन्न स्थितियाँ	15 घंटे
मोड्यूल (Module)- II		15 घंटे
2	पूर्वकालिकता, समकालिकता आदि	15 घंटे
मोड्यूल (Module)- III		15 घंटे
3	भविष्यकाल से संबंधित विभिन्न स्थितियाँ	15 घंटे
मोड्यूल (Module)- IV		15 घंटे
4	स्थिति निर्धारण करना, कोश-विषयक स्थानापन्न आदि	15 घंटे



महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय, वरधा

विदेशी भाषा अध्ययन केंद्र फ्रांसीसी भाषा में बी. ए. (ऑनर्स)

(सत्र 2019-20 से लागू) CBCS सीबीसीएस

प्रश्न-पत्र – III

फ्रांसीसी साहित्य : एक परिचय

पाठ्यचर्या- XI : (FLBA0503)		संपर्क कक्षाएं/ ट्यूटोरियल/प्रायोगिक
मॉड्यूल (Module)- I		15 घंटे
1	मध्यकाल एवं सोलहवीं शताब्दी के मुख्य साहित्य	8 घंटे
2	फ्रांसीसी सत्रहवीं की रचनाएँ	7 घंटे
मॉड्यूल (Module)- II		15 घंटे
3	अठारहवीं शताब्दी के साहित्य का परिचय	15 घंटे
मॉड्यूल (Module)- III		15 घंटे
5	उन्नीसवीं शताब्दी के साहित्य की विशेषताएँ	15 घंटे
मॉड्यूल (Module)- IV		15 घंटे
7	बीसवीं शताब्दी एवं वर्तमान फ्रांसीसी साहित्य पर चर्चा	15 घंटे

प्रश्न-पत्र – IV

व्यावसायिक फ्रांसीसी – पर्यटन एवं आतिथ्य

पाठ्यचर्या- XII : (FLBA0504)		संपर्क कक्षाएं/ ट्यूटोरियल/प्रायोगिक
मॉड्यूल (Module)- I		15 घंटे
1	व्यावसायिक शब्द अभ्यास	7 घंटे
2	पर्यटन संबंधी पाठ अध्ययन, हवाई अड्डे एवं प्लेटफॉर्म पर जानकारी लेना/देना	8 घंटे
मॉड्यूल (Module)- II		15 घंटे
4	किसी दर्शनीय (भ्रमणीय) स्थान का विवरण देना, प्रचार-प्रसार करना, ब्रोशर तैयार करना	7 घंटे
5	ऐतिहासिक धरोहर का वर्णन, मार्गदर्शिका एवं मानचित्र के द्वारा उल्लेख करना	8 घंटे
मॉड्यूल (Module)- III		15 घंटे
6	आतिथ्य संबंधी शब्दावली	7 घंटे
7	आतिथ्य संबंधी पाठ अध्ययन/अभ्यास	8 घंटे
मॉड्यूल (Module)- IV		15 घंटे
8	व्यावसायिक वार्तालाप, पत्र एवं ईमेल लेखन	15 घंटे



महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय, वार्धा

विदेशी भाषा अध्ययन केंद्र फ्रांसीसी भाषा में बी. ए. (ऑनर्स)

(सत्र 2019-20 से लागू) CBCS सीबीसीएस

प्रश्न-पत्र – V

फ्रांसीसी साहित्य में प्रमुख आंदोलन

पाठ्यचर्या- XIII : (FLBA0505)		संपर्क कक्षाएं/ ट्यूटोरियल/प्रायोगिक
मॉड्यूल (Module)- I		15 घंटे
1	मध्यकाल से अठारहवीं शताब्दी तक के मुख्य आन्दोलनों का उल्लेख/वर्णन	15 घंटे
मॉड्यूल (Module)- II		15 घंटे
3	उन्नीसवीं शताब्दी के मुख्य आन्दोलनों का उल्लेख/वर्णन	7 घंटे
4	बीसवीं शताब्दी के मुख्य आन्दोलनों का उल्लेख/वर्णन	8 घंटे

बी.ए. तृतीय वर्ष

(सेमेस्टर – II)

प्रश्न-पत्र – I

रचनात्मक फ्रांसीसी लेखन

पाठ्यचर्या- XIV: (FLBA0601)		संपर्क कक्षाएं/ ट्यूटोरियल/प्रायोगिक
मॉड्यूल (Module)- I		15 घंटे
1	संवाद-लेखन, व्यावसायिक पत्र लेखन	15 घंटे
मॉड्यूल (Module)- II		15 घंटे
3	समसामयिक मुद्दों पर लेखन अभ्यास	7 घंटे
4	अनुच्छेद लेखन	8 घंटे
मॉड्यूल (Module)- III		15 घंटे
5	संस्कृति से जुड़े तथ्यों पर लेखन	7 घंटे
6	सार लेखन	8 घंटे
मॉड्यूल (Module)- IV		15 घंटे
7	अन्य रचनात्मक लेखन	7 घंटे
8	बोधन अभ्यास	8 घंटे



महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय, वार्धा

विदेशी भाषा अध्ययन केंद्र फ्रांसीसी भाषा में बी. ए. (ऑनर्स)

(सत्र 2019-20 से लागू) CBCS सीबीसीएस

प्रश्न-पत्र – II

प्रगत फ्रांसीसी व्याकरण – II

पाठ्यचर्या- XIV : (FLBA0602)		संपर्क कक्षाएं/ ट्यूटोरियल/प्रायोगिक
मोड्यूल (Module)- I		15 घंटे
1	क्रिया का संशयार्थ-सूचक रूप, कार्य की निरंतरता एवं पुनरावृत्ति	15 घंटे
मोड्यूल (Module)- II		15 घंटे
2	सर्वनाम के विभिन्न प्रकार एवं सम्मिलित प्रयोग	15 घंटे
मोड्यूल (Module)- III		15 घंटे
3	सशर्त काल, कल्पितार्थ एवं परिकल्पना आदि	15 घंटे
मोड्यूल (Module)- IV		15 घंटे
4	अन्य व्याकरणिक स्तर	घंटे

प्रश्न-पत्र – III

उपन्यास, कहानी, कविता एवं नाटक

पाठ्यचर्या- XVI : (FLBA0603)		संपर्क कक्षाएं/ ट्यूटोरियल/प्रायोगिक
मोड्यूल (Module)- I		15 घंटे
1	कुछ चुने हुए उपन्यासों के कुछ अंश	15 घंटे
मोड्यूल (Module)- II		15 घंटे
2	कुछ चुनी हुई कहानियों के कुछ अंश	15 घंटे
मोड्यूल (Module)- III		15 घंटे
3	कुछ चुनी हुई कविताएँ	15 घंटे
मोड्यूल (Module)- IV		15 घंटे
4	कुछ चुने हुए नाटकों के कुछ अंश	15 घंटे



महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय, वरधा

विदेशी भाषा अध्ययन केंद्र फ्रांसीसी भाषा में बी. ए. (ऑनर्स)

(सत्र 2019-20 से लागू) CBCS सीबीसीएस

प्रश्न-पत्र – IV

व्यावसायिक फ्रांसीसी – वाणिज्य

पाठ्यचर्या- XVII : (FLBA0604)		संपर्क कक्षाएं/ ट्यूटोरियल/प्रायोगिक
मोड्यूल (Module)- I		15 घंटे
1	वाणिज्य शब्दावली प्रयोग (वाक्य लेखन से अनुच्छेद लेखन तक)	15 घंटे
मोड्यूल (Module)- II		15 घंटे
2	आयात/निर्यात संबंधित चर्चा एवं लेखन	15 घंटे
मोड्यूल (Module)- III		15 घंटे
3	वाणिज्य में तकनीकी शब्दों के प्रयोग	15 घंटे
मोड्यूल (Module)- IV		15 घंटे
4	औद्योगिक जानकारीयां	15 घंटे

प्रश्न-पत्र – V

अनुवाद एवं निर्वाचन

पाठ्यचर्या- XVIII : (FLBA0605)		संपर्क कक्षाएं/ ट्यूटोरियल/प्रायोगिक
मोड्यूल (Module)- I		15 घंटे
1	अनुवाद सिद्धान्त (Analysis, Transfer and Synthesis), अनुवाद की प्रक्रिया (पदबंध स्तरीय, वाक्य स्तरीय एवं अनुच्छेद लेखन)	7 घंटे
2	विभिन्न दस्तावेजों/लेखों का हिंदी-फ्रांसीसी एवं फ्रांसीसी-हिंदी अनुवाद	8 घंटे
मोड्यूल (Module)- II		15 घंटे
3	अनुवाद एवं निर्वाचन में अंतर, निर्वाचन का सैद्धांतिक परिचय, निर्वाचन के प्रकार	7 घंटे
4	विभिन्न आर्थिक, राजनैतिक, सांस्कृतिक आदि मुद्दों/विषयों पर निर्वाचन अभ्यास	8 घंटे



महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय, वर्धा

विदेशी भाषा अध्ययन केंद्र फ्रांसीसी भाषा में बी. ए. (ऑनर्स)

(सत्र 2019-20 से लागू) CBCS सीबीसीएस

संदर्भ ग्रंथ:

1. Jumelage I & II by Manjiri Khandekar and Roopa Luktuke, Langers Publication
2. Nouveau Sans Frontiers I, II and III (CLE Internationale & Goyal Saab)
3. Mauger Bleu I, II & III (Goyal Saab)
4. Alter Ego (Hachette)
5. Bon Voyage by Goel Publications Pvt. Ltd.
6. Connexions : (Goyal Publications)
7. Delf A1, A2, B1, B2, C1 & C2 (CLE Internationale)
8. Intéractions 1 – A1.1 & 2 – A1.2 (CLE Internationale)
9. Quartier d'affaires (CLE Internationale)
10. Français.com (CLE Internationale)
11. Tourisme.com (CLE Internationale)
12. Le français de l'entreprise (CLE Internationale)
13. Le français de la communication (CLE Internationale)
14. Le Français de l'Hotellerie et de la Restauration (CLE Internationale)
15. Grammaire Progressive du Français pour adolescente (CLE Internationale)
16. Compréhension écrite Niveau 1, 2 & 3 (CLE Internationale)
17. Expression Ecrite Niveau 1, 2, 3 & 4 (CLE Internationale)
18. Comprehension Orale 1, 2, 3 & 4 (CLE Internationale)
19. Civilisation progressive du français (CLE Internationale)
20. Modern French Course (Dondo)
21. BBC Talk French Book, Isabelle Fournier (Goyal Saab)
22. Hachette French Made Easy Beginners, Hachette (Goyal Saab)
23. Hachette French Made Easy Intermediate, Hachette (Goyal Saab)
24. Grammaire 450 exercices – Débutant, Intermédiaire & Avancé (Goyal Saab)
25. Webster's French Grammar & Exercices (Goyal Saab)
26. Les Grandes Etapes de la Littérature française, Dr. Charles Cadoux, Pune University
27. Littérature française, Carole Nartea et Irène Nouailliac, Librio.
28. Collection Litteraire Lagarde et Michard, Bordas.
29. La Culture générale pour Les Nuls (Bordas)
30. L'Histoire de France pour Les Nuls (Bordas)
31. Castex, P.G., Surer, P. et Becker, G. Histoire de la Littérature française, Hachette.
32. Progresser en français (Samhita publication, Madras)
33. Websites as suggested
34. French Newa papers and Magazines
35. Material from books and other supplementary materials.